

## **CZ - LED ŽÁROVKY**

### **Bezpečnostní pokyny:**

LED žárovky umísťujte v dostatečně větraných prostorách, aby nedošlo k jejich přehřátí. LED žárovky jsou citlivé na napěťové špičky, ujistěte se, že používáte vhodný zdroj napájení a že napětí odpovídá specifikacím žárovky (např. 230 V pro běžné LED žárovky v domácnostech). LED žárovky by neměly být vystaveny extrémním teplotám, zejména v horkých nebo vlhkých prostředích, což může ovlivnit jejich životnost a výkon. Před výměnou žárovky vždy vypni elektrický okruh, abys předešel riziku elektrického šoku. Některé typy svítidel mohou být určeny pouze pro použití s určitými typy žárovek (např. s tradičními vláknovými žárovkami, nikoliv s LED). Pokud žárovka praskne, je důležité pečlivě se vyhnout kontaktu s ostrými okraji. Prasklé žárovky je doporučeno vyřadit podle pokynů na obalu. Nepokládej žárovky přímo na hořlavé materiály, jako jsou tkaniny nebo papír. LED žárovky obsahují malé množství elektronických součástí a je doporučeno je recyklovat v odpovídajících sběrných místech. U některých LED žárovek (zejména těch, které mají zabudovaný napájecí zdroj) by se neměly upravovat napájecí obvody. Nepoužívej je v nekompatibilních zařízeních. Některé LED žárovky mají pasivní chlazení (např. hliníkové chladiče), které musí být chráněno před znečištěním.

## **SK - LED ŽIAROVKY**

### **Bezpečnostné pokyny:**

LED žiarovky umiestňujte do dostatočne vetraných priestorov, aby nedošlo k ich prehriatiu. LED žiarovky sú citlivé na napäťové špičky, uistite sa, že používate vhodný zdroj napájania a že napätie zodpovedá špecifikáciám žiarovky (napr. 230 V pre bežné LED žiarovky v domácnostiach). LED žiarovky by nemali byť vystavené extrémnym teplotám, najmä v horúcich alebo vlhkých prostrediach, čo môže ovplyvniť ich životnosť a výkon. Pred výmenou žiarovky vždy vypnite elektrický obvod, aby ste predišli riziku elektrického šoku. Niektoré typy svietidiel môžu byť určené len na použitie s určitými typmi žiaroviek (napr. s tradičnými vláknovými žiarovkami, nie s LED). Ak žiarovka praskne, je dôležité vyhnúť sa kontaktu s ostrými hranami. Prasknuté žiarovky je odporúčané zlikvidovať podľa pokynov na obale. Nepokladajte žiarovky priamo na horľavé materiály, ako sú tkaniny alebo papier. LED žiarovky obsahujú malé množstvo elektronických súčiastok a je odporúčané ich recyklovať na príslušných zberných miestach. Pri niektorých LED žiarovkách (najmä tých, ktoré majú zabudovaný napájací zdroj) by sa nemali upravovať napájacie obvody. Nepoužívajte ich v nekompatibilných zariadeniach. Niektoré LED žiarovky majú pasívne chladenie (napr. hliníkové chladiče), ktoré musí byť chránené pred znečistením.

## **PL - LED ŻARÓWKI**

### **Wskazówki bezpieczeństwa:**

Żarówki LED należy umieszczać w odpowiednio wentylowanych pomieszczeniach, aby zapobiec ich przegrzaniu. Żarówki LED są wrażliwe na skoki napięcia, upewnij się, że używasz odpowiedniego źródła zasilania i że napięcie odpowiada specyfikacjom żarówki (np. 230 V dla standardowych żarówek LED w gospodarstwach domowych). Żarówki LED nie powinny być narażone na skrajne temperatury, szczególnie w gorących lub wilgotnych środowiskach, ponieważ może to wpłynąć na ich żywotność i wydajność. Przed wymianą żarówki zawsze wyłącz obwód elektryczny, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Niektóre typy opraw mogą być przeznaczone tylko do stosowania z określonymi rodzajami żarówek (np. z tradycyjnymi żarówkami żarnikowymi, a nie LED). Jeśli żarówka pęknie, ważne jest, aby

unikacj kontaktu z ostrymi krawędziami. Pęknięte żarówki należy zutylizować zgodnie z instrukcjami na opakowaniu. Nie kładź żarówek bezpośrednio na łatwopalnych materiałach, takich jak tkaniny czy papier. Żarówki LED zawierają małą ilość komponentów elektronicznych i zaleca się ich recykling w odpowiednich punktach zbiórki, aby zapewnić właściwe przetwarzanie i usuwanie komponentów elektronicznych. W przypadku niektórych żarówek LED (szczególnie tych z wbudowanym zasilaczem) nie należy modyfikować obwodów zasilania. Nie używaj ich w niekompatybilnych urządzeniach. Niektóre żarówki LED posiadają pasywne chłodzenie (np. aluminiowe radiatory), które należy chronić przed zanieczyszczeniami.

## **HU - LED IZZÓK**

### **Biztonsági utasítások:**

A LED izzókat megfelelően szellőző helyiségekben kell elhelyezni, hogy elkerüljük a túlmelegedést. A LED izzók érzékenyek a feszültségcsúcsokra, ezért győződjön meg róla, hogy megfelelő tápegységet használ, és hogy a feszültség megfelel az izzó specifikációinak (pl. 230 V a háztartási LED izzókhöz). A LED izzókat nem szabad szélsőséges hőmérsékleteknek kitenni, különösen forró vagy párás környezetekben, mivel ez befolyásolhatja azok élettartamát és teljesítményét. A izzó cseréje előtt mindig kapcsolja ki az elektromos áramkört, hogy elkerülje az áramütést. Egyes lámpatestek csak bizonyos típusú izzókkal használhatók (például hagyományos izzók, nem LED). Ha az izzó eltörik, fontos elkerülni a kontaktust az éles szélekkel. Az eltört izzókat a csomagoláson található utasítások szerint kell eltávolítani. Ne helyezze az izzókat közvetlenül gyúlékony anyagokra, mint például szövetek vagy papír. A LED izzók kis mennyiségű elektronicai alkatrészt tartalmaznak, és javasolt őket megfelelő gyűjtőhelyeken újrahasznosítani, hogy biztosítsuk az elektronicai alkatrészek megfelelő feldolgozását és eltávolítását. Néhány LED izzó (különösen azok, amelyek beépített tápegységgel rendelkeznek) nem módosítható tápegység-hálózattal. Ne használja őket inkompatibilis eszközökben. Néhány LED izzó passzív hűtéssel rendelkezik (pl. alumínium hűtőbordák), amelyeket védeni kell a szennyeződésektől.

## **EN - LED BULBS**

### **Safety instructions:**

Place LED bulbs in adequately ventilated spaces to prevent overheating. LED bulbs are sensitive to voltage spikes, so make sure you are using the correct power supply and that the voltage matches the bulb's specifications (e.g., 230 V for standard household LED bulbs). LED bulbs should not be exposed to extreme temperatures, especially in hot or humid environments, as this can affect their lifespan and performance. Always turn off the electrical circuit before replacing a bulb to avoid the risk of electric shock. Some types of fixtures may be designed for use only with specific types of bulbs (e.g., traditional incandescent bulbs, not LED). If the bulb breaks, it is important to avoid contact with sharp edges. Broken bulbs should be disposed of according to the instructions on the packaging. Do not place bulbs directly on flammable materials such as fabrics or paper. LED bulbs contain small amounts of electronic components, and it is recommended to recycle them at appropriate collection points to ensure proper processing and disposal of electronic components. Do not make modifications to the power supply: For some LED bulbs (especially those with built-in power supplies), the power circuits should not be altered. Do not use them in incompatible devices. Some LED bulbs have passive cooling (e.g., aluminum heat sinks), which must be protected from contamination.

## **DE - LED-LAMPEN**

### **Sicherheitsanweisungen:**

Platzieren Sie LED-Lampen in ausreichend belüfteten Räumen, um eine Überhitzung zu vermeiden. LED-Lampen sind empfindlich gegenüber Spannungsspitzen, stellen Sie daher sicher, dass Sie eine geeignete Stromquelle verwenden und dass die Spannung den Spezifikationen der Lampe entspricht (z. B. 230 V für Standard-LED-Lampen in Haushalten). LED-Lampen sollten nicht extremen Temperaturen ausgesetzt werden, insbesondere in heißen oder feuchten Umgebungen, da dies ihre Lebensdauer und Leistung beeinträchtigen kann. Schalten Sie immer den Stromkreis aus, bevor Sie eine Lampe austauschen, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden. Einige Arten von Leuchten sind möglicherweise nur für die Verwendung mit bestimmten Lampentypen vorgesehen (z. B. für traditionelle Glühbirnen, nicht für LED). Wenn die Lampe bricht, ist es wichtig, den Kontakt mit scharfen Kanten zu vermeiden. Gebrochene Lampen sollten gemäß den Anweisungen auf der Verpackung entsorgt werden. Legen Sie Lampen nicht direkt auf brennbare Materialien wie Stoffe oder Papier. LED-Lampen enthalten kleine Mengen elektronischer Komponenten, und es wird empfohlen, sie an entsprechenden Sammelstellen zu recyceln, um eine ordnungsgemäße Verarbeitung und Entsorgung der elektronischen Komponenten sicherzustellen. Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgung vor: Bei einigen LED-Lampen (insbesondere solchen mit eingebautem Netzteil) sollten die Stromkreise nicht verändert werden. Verwenden Sie sie nicht in inkompatiblen Geräten. Einige LED-Lampen verfügen über eine passive Kühlung (z. B. Aluminiumkühlkörper), die vor Verunreinigungen geschützt werden muss.

## **RO - LĂMPI LED**

### **Instrucțiuni de siguranță:**

Plasați becurile LED în spații adecvat ventilate pentru a preveni supraîncălzirea acestora. Becurile LED sunt sensibile la vârfuri de tensiune, așadar asigurați-vă că utilizați o sursă de alimentare corespunzătoare și că tensiunea corespunde specificațiilor becului (de exemplu, 230 V pentru becuri LED standard pentru uz casnic). Becurile LED nu trebuie expuse la temperaturi extreme, mai ales în medii fierbinți sau umede, deoarece acest lucru poate afecta durata de viață și performanța lor. Întotdeauna deconectați circuitul electric înainte de a schimba un bec pentru a evita riscul de electrocutare. Unele tipuri de corpuri de iluminat pot fi concepute doar pentru utilizarea cu anumite tipuri de becuri (de exemplu, cu becuri incandescente tradiționale, nu cu LED). Dacă becul se sparge, este important să evitați contactul cu margini ascuțite. Becurile sparte trebuie aruncate conform instrucțiunilor de pe ambalaj. Nu așezați becurile direct pe materiale inflamabile, cum ar fi țesăturile sau hârtia. Becurile LED conțin cantități mici de componente electronice și se recomandă reciclarea acestora în punctele de colectare corespunzătoare pentru a asigura procesarea și eliminarea corespunzătoare a componentelor electronice. Nu efectuați improvizații cu alimentarea: La unele becuri LED (mai ales cele cu sursă de alimentare integrată), circuitele de alimentare nu trebuie modificate. Nu le utilizați în dispozitive incompatibile. Unele becuri LED au răcire pasivă (de exemplu, radiatoare din aluminiu), care trebuie protejate de contaminare.

## **BG - LED ЛАМПИ**

### **Инструкции за безопасност:**

Поставяйте LED крушки в добре проветрени помещения, за да предотвратите прегряване. LED крушките са чувствителни към пикове на напрежение, затова се уверете, че използвате подходящо захранване и че напрежението съответства на спецификациите на крушката (напр. 230 V за стандартни LED крушки в домакинства). LED крушките не трябва да бъдат изложени на екстремни температури, особено в горещи или влажни среди, тъй като това може да повлияе на тяхната дълготрайност и ефективност. Винаги изключвайте електрическата верига преди да смените крушка, за да избегнете риск от електрически шок. Някои видове осветителни тела може да са предназначени само за използване с определени типове крушки (например с традиционни нажежаеми крушки, а не с LED). Ако крушката се счупи, е важно да избегнете контакт с остри ръбове. Счупените крушки трябва да се изхвърлят в съответствие с инструкциите на опаковката. Не поставяйте крушките директно върху запалими материали като тъкани или хартия. LED крушките съдържат малки количества електронни компоненти и се препоръчва да се рециклират на съответните пунктове за събиране, за да се осигури правилна обработка и унищожаване на електронните компоненти. Не правете импровизации с електрическото захранване: При някои LED крушки (особено тези с вградено захранване) не трябва да се променят захранващите вериги. Не ги използвайте в несъвместими устройства. Някои LED крушки имат пасивно охлаждане (например алуминиеви радиатори), които трябва да бъдат защитени от замърсявания.

## **UA - LED ЛАМПИ**

### **Інструкції з безпеки:**

Розміщуйте LED лампи в добре провітрюваних приміщеннях, щоб уникнути їх перегріву. LED лампи чутливі до сплесків напруги, тому переконайтеся, що ви використовуєте відповідний джерело живлення і що напруга відповідає специфікаціям лампи (наприклад, 230 В для стандартних LED ламп у домогосподарствах). LED лампи не повинні бути піддані екстремальним температурам, особливо в гарячих або вологих середовищах, оскільки це може вплинути на їхній термін служби та ефективність. Завжди вимикайте електричний ланцюг перед заміною лампи, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом. Деякі типи освітлювальних приладів можуть бути призначені лише для використання з певними типами ламп (наприклад, з традиційними нитковими лампами, а не з LED). Якщо лампа ламається, важливо уникати контакту з гострими краями. Поламані лампи слід утилізувати відповідно до інструкцій на упаковці. Не кладіть лампи безпосередньо на горючі матеріали, такі як тканини або папір. LED лампи містять невеликі кількості електронних компонентів, і рекомендується їх переробляти в спеціальних пунктах збору, щоб забезпечити правильну обробку та утилізацію електронних компонентів. Не проводьте імпрровізації з живленням: деякі LED лампи (особливо ті, що мають вбудоване джерело живлення) не повинні модифікуватися в електричних схемах. Не використовуйте їх у несумісних пристроях. Деякі LED лампи мають пасивне охолодження (наприклад, алюмінієві радіатори), які потрібно захищати від забруднень.

## **LT - LED LEMPOS**

### **Saugos instrukcijos:**

LED lempos turi būti montuojamos pakankamai vėdinamose patalpose, kad būtų išvengta jų perkaitymo. LED lempos yra jautrios įtampų smūgiams, todėl įsitikinkite, kad naudojate tinkamą maitinimo šaltinį ir kad įtampa atitinka lempos specifikacijas (pvz., 230 V standartinėms LED lemputėms namuose). LED lempos neturėtų būti veikiamos ekstremalių temperatūrų, ypač karštose arba drėgnose aplinkose, nes tai gali paveikti jų tarnavimo trukmę ir našumą. Prieš keičiant lemputę visada išjunkite elektros grandinę, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Kai kurie apšvietimo įrenginiai gali būti skirti tik tam tikrų tipų lemputėms (pvz., tradicinėms kaitrinėms lemputėms, o ne LED). Jei lemputė sulūžta, svarbu vengti kontakto su aštriais kraštais. Sulūžusias lemputes reikia išmesti pagal pakuotėje nurodytas instrukcijas. Neklokite lempų tiesiai ant degių medžiagų, tokių kaip audiniai ar popierius. LED lempos turi mažą kiekį elektroninių komponentų, todėl rekomenduojama jas perdirbti tinkamuose surinkimo punktuose, kad būtų užtikrintas tinkamas elektroninių komponentų apdorojimas ir šalinimas. Nepatikrinkite maitinimo šaltinio: kai kurių LED lempų (ypač su integruotu maitinimo šaltiniu) maitinimo grandinės neturėtų būti keičiamos. Nenaudokite jų nesuderinamuose įrenginiuose. Kai kurios LED lempos turi pasyvųjį aušinimą (pvz., aliuminio aušinimo žaliavas), kurios turi būti apsaugotos nuo užteršimo.

## **LV - LED SPULDZES**

### **Drošības norādījumi:**

LED spuldzes jānovieto labi vēdināmās telpās, lai novērstu to pārkaršanu. LED spuldzes ir jutīgas pret sprieguma pārspriegumiem, tāpēc pārliecinieties, ka izmantojat atbilstošu barošanas avotu un ka spriegums atbilst spuldzes specifikācijām (piemēram, 230 V standarta LED spuldzēm mājāsaiņniecībās). LED spuldzes nedrīkst pakļaut ekstremālām temperatūrām, īpaši karstās vai mitrās vidēs, jo tas var ietekmēt to kalpošanas laiku un veiktspēju. Pirms spuldzes nomaiņas vienmēr izslēdziet elektroinstalāciju, lai izvairītos no elektriskā šoka riska. Daži apgaismojuma ķermeņi var būt paredzēti tikai noteikta veida spuldzēm (piemēram, tradicionālām kvēlspuldzēm, nevis LED). Ja spulde saplīst, ir svarīgi izvairīties no kontakta ar asām malām. Salauztās spuldzes jāiznīcina saskaņā ar iepakojuma norādījumiem. Nelieciet spuldzes tieši uz degošām vielām, piemēram, audumiem vai papīru. LED spuldzes satur nelielu daudzumu elektronisko komponentu, tāpēc tās ieteicams pārstrādāt atbilstošos savākšanas punktus, lai nodrošinātu pareizu elektronisko komponentu apstrādi un iznīcināšanu. Nepārveidojiet barošanas avotu: dažām LED spuldzēm (īpaši tām, kam ir iebūvēts barošanas avots) nedrīkst mainīt barošanas ķēdes. Nelietojiet tās nesaderīgos ierīcēs. Dažas LED spuldzes ir aprīkotas ar pasīvo dzesēšanu (piemēram, alumīnija siltuma izlietnēm), kas jāaizsargā no piesārņojuma.

## **EE - LED LAMBUD**

### **Ohutusjuhised:**

Paigaldage LED lambid piisavalt ventileeritud ruumidesse, et vältida ülekuumenemist. LED lambid on tundlikud pingetippude suhtes, seega veenduge, et kasutate sobivat toiteallikat ja et pinge vastab lambi spetsifikatsioonidele (nt 230 V tavapärase LED lampide jaoks kodudes). LED lambid ei tohiks olla äärmuslike temperatuuride mõjul, eriti kuumades või niisketes keskkondades, kuna see võib mõjutada nende eluaega ja töövõime. Enne lambi vahetamist lülitage alati elektriring välja, et vältida elektrilöögi

ohtu. Mõned valgustusseadmete tüübid võivad olla mõeldud ainult teatud tüüpi lampide jaoks (nt traditsiooniliste hõõglampide, mitte LED-lampide jaoks). Kui lamp puruneb, on oluline vältida kokkupuudet teravate servadega. Purunenud lambid tuleb kõrvaldada vastavalt pakendi juhiste. Ärge asetage lampe otse süttivate materjalide peale, nagu kangad või paber. LED lambid sisaldavad väikestes kogustes elektroonilisi komponente, seega on soovitatav need ringlusse võtta sobivates kogumispunktides, et tagada elektrooniliste komponentide nõuetekohane töötlemine ja kõrvaldamine. Ärge tehke toiteallika muudatusi: mõnede LED lampide puhul (eriti nende, millel on sisseehitatud toiteallikas) ei tohiks toiteahelat muuta. Ärge kasutage neid kokkusobimatutes seadmetes. Mõned LED lambid on varustatud passiivse jahutusega (nt alumiiniumist jahutusradiaatoritega), mida tuleb kaitsta saastumise eest.

## **FR - AMPOULES LED**

### **Instructions de sécurité :**

Placez les ampoules LED dans des espaces bien ventilés pour éviter leur surchauffe. Les ampoules LED sont sensibles aux pics de tension, assurez-vous donc d'utiliser une source d'alimentation appropriée et que la tension correspond aux spécifications de l'ampoule (par exemple, 230 V pour les ampoules LED standard dans les foyers). Les ampoules LED ne doivent pas être exposées à des températures extrêmes, en particulier dans des environnements chauds ou humides, car cela peut affecter leur durée de vie et leurs performances. Avant de changer une ampoule, éteignez toujours le circuit électrique pour éviter tout risque de choc électrique. Certains types de luminaires peuvent être conçus pour n'utiliser que certains types d'ampoules (par exemple, des ampoules à filament traditionnelles, pas des LED). Si l'ampoule se casse, il est important d'éviter tout contact avec les bords tranchants. Les ampoules cassées doivent être jetées conformément aux instructions figurant sur l'emballage. Ne placez pas les ampoules directement sur des matériaux inflammables tels que des tissus ou du papier. Les ampoules LED contiennent de petites quantités de composants électroniques et il est recommandé de les recycler dans les points de collecte appropriés afin d'assurer un traitement et une élimination corrects des composants électroniques. Ne modifiez pas l'alimentation : pour certaines ampoules LED (en particulier celles avec une alimentation intégrée), les circuits d'alimentation ne doivent pas être modifiés. Ne les utilisez pas dans des appareils incompatibles. Certaines ampoules LED sont dotées d'un refroidissement passif (par exemple, des dissipateurs thermiques en aluminium) qui doivent être protégés contre la contamination.

## **ES - BOMBILLAS LED**

### **Instrucciones de seguridad:**

Coloca las bombillas LED en espacios bien ventilados para evitar su sobrecalentamiento. Las bombillas LED son sensibles a los picos de voltaje, por lo que asegúrate de utilizar una fuente de alimentación adecuada y de que el voltaje coincida con las especificaciones de la bombilla (por ejemplo, 230 V para bombillas LED estándar en hogares). Las bombillas LED no deben estar expuestas a temperaturas extremas, especialmente en ambientes calurosos o húmedos, ya que esto puede afectar su vida útil y rendimiento. Siempre apaga el circuito eléctrico antes de cambiar una bombilla para evitar el riesgo de una descarga eléctrica. Algunos tipos de luminarias pueden estar diseñados solo para su uso con ciertos tipos de bombillas (por ejemplo, bombillas incandescentes tradicionales, no LED). Si la bombilla se rompe, es importante evitar el contacto con los bordes afilados. Se recomienda desechar las bombillas

rotas según las instrucciones del paquete. No pongas las bombillas directamente sobre materiales inflamables, como telas o papel. Las bombillas LED contienen pequeñas cantidades de componentes electrónicos y se recomienda reciclarlas en los puntos de recolección correspondientes para garantizar un tratamiento y eliminación adecuados de los componentes electrónicos. No realices modificaciones en la alimentación: Algunas bombillas LED (especialmente las que tienen fuente de alimentación incorporada) no deben modificarse en los circuitos de alimentación. No las uses en dispositivos incompatibles. Algunas bombillas LED tienen refrigeración pasiva (por ejemplo, disipadores de calor de aluminio), los cuales deben ser protegidos de la contaminación.

## **IT - LAMPE LED**

### **Istruzioni di sicurezza:**

Posiziona le lampadine LED in ambienti ben ventilati per evitare il surriscaldamento. Le lampadine LED sono sensibili ai picchi di tensione, quindi assicurati di utilizzare una fonte di alimentazione appropriata e che la tensione corrisponda alle specifiche della lampadina (ad esempio, 230 V per lampadine LED standard per uso domestico). Le lampadine LED non devono essere esposte a temperature estreme, soprattutto in ambienti caldi o umidi, poiché ciò può influire sulla loro durata e prestazioni. Prima di sostituire una lampadina, spegni sempre il circuito elettrico per evitare il rischio di scosse elettriche. Alcuni tipi di apparecchi di illuminazione potrebbero essere progettati per essere utilizzati solo con determinati tipi di lampadine (ad esempio, con lampadine a filamento tradizionali, non con LED). Se la lampadina si rompe, è importante evitare il contatto con i bordi taglienti. Le lampadine rotte devono essere smaltite secondo le istruzioni riportate sulla confezione. Non posizionare le lampadine direttamente su materiali infiammabili come tessuti o carta. Le lampadine LED contengono piccole quantità di componenti elettronici e si consiglia di riciclarle nei punti di raccolta adeguati per garantire un trattamento e smaltimento corretti dei componenti elettronici. Non modificare l'alimentazione: per alcune lampadine LED (specialmente quelle con alimentatore integrato) non è consigliabile modificare i circuiti di alimentazione. Non utilizzarle in dispositivi incompatibili. Alcune lampadine LED sono dotate di raffreddamento passivo (ad esempio, dissipatori di calore in alluminio), che devono essere protetti dalla contaminazione.

## **DK - LED PÆRER**

### **Sikkerhedsinstruktioner:**

Placer LED-pærer i tilstrækkeligt ventilerede rum for at undgå overophedning. LED-pærer er følsomme over for spændingsspidser, så sørg for at bruge den korrekte strømkilde, og at spændingen svarer til pærens specifikationer (f.eks. 230 V for standard LED-pærer i husholdninger). LED-pærer bør ikke udsættes for ekstreme temperaturer, især ikke i varme eller fugtige omgivelser, da dette kan påvirke deres levetid og ydeevne. Sluk altid for strømmen, før du skifter en pære, for at undgå risikoen for elektrisk stød. Nogle typer armaturer er kun beregnet til brug med bestemte typer pærer (f.eks. traditionelle glødepærer, ikke LED). Hvis pæren går i stykker, er det vigtigt at undgå kontakt med skarpe kanter. Ødelagte pærer skal bortskaffes i henhold til instruktionerne på emballagen. Læg ikke pærer direkte på brændbare materialer som stof eller papir. LED-pærer indeholder små mængder elektroniske komponenter, og det anbefales at genbruge dem på de relevante indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling og bortskaffelse af de elektroniske komponenter. Foretag ikke ændringer i strømforsyningen: For nogle LED-pærer (især dem med indbygget strømforsyning) bør strømkretsene

ikke ændres. Brug dem ikke i inkompatible enheder. Nogle LED-pærer har passiv køling (f.eks. aluminiumkølelegemer), som skal beskyttes mod forurening.

## **NL - LED LAMPEN**

### **Veiligheidsinstructies:**

Plaats LED-lampen in voldoende geventileerde ruimtes om oververhitting te voorkomen. LED-lampen zijn gevoelig voor spanningspieken, zorg ervoor dat je een geschikte voeding gebruikt en dat de spanning overeenkomt met de specificaties van de lamp (bijv. 230 V voor standaard LED-lampen in huishoudens). LED-lampen mogen niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen, vooral niet in warme of vochtige omgevingen, omdat dit hun levensduur en prestaties kan beïnvloeden. Zet altijd de stroom uit voordat je een lamp vervangt om het risico op elektrische schokken te voorkomen. Sommige armaturen zijn alleen geschikt voor gebruik met bepaalde soorten lampen (bijv. traditionele gloeilampen, niet LED). Als de lamp breekt, is het belangrijk om contact met scherpe randen te vermijden. Gebroken lampen moeten worden weggegooid volgens de instructies op de verpakking. Plaats lampen niet direct op brandbare materialen zoals stoffen of papier. LED-lampen bevatten kleine hoeveelheden elektronische componenten, en het wordt aanbevolen ze te recyclen bij de juiste inzamelpunten om een correcte verwerking en verwijdering van de elektronische componenten te waarborgen. Maak geen improvisaties met de voeding: voor sommige LED-lampen (vooral die met een ingebouwde voeding) mogen de stroomkringen niet worden aangepast. Gebruik ze niet in incompatibele apparaten. Sommige LED-lampen hebben passieve koeling (bijv. aluminium koellichamen), die beschermd moet worden tegen vervuiling.

## **SE - LED-LAMPOR**

### **Säkerhetsinstruktioner:**

Placera LED-lampor i tillräckligt ventilerade utrymmen för att förhindra överhettning. LED-lampor är känsliga för spänningsspicar, så se till att använda en lämplig strömkälla och att spänningen överensstämmer med lampans specifikationer (t.ex. 230 V för vanliga LED-lampor i hemmet). LED-lampor ska inte utsättas för extrema temperaturer, särskilt inte i varma eller fuktiga miljöer, eftersom detta kan påverka deras livslängd och prestanda. Stäng alltid av strömmen innan du byter en lampa för att undvika risken för elektrisk stöt. Vissa typer av armaturer kan vara avsedda för användning med endast vissa typer av lampor (t.ex. traditionella glödlampor, inte LED). Om lampan går sönder är det viktigt att undvika kontakt med vassa kanter. Trasiga lampor bör tas bort enligt anvisningarna på förpackningen. Lägg inte lampor direkt på brännbara material som tyger eller papper. LED-lampor innehåller små mängder elektroniska komponenter, och det rekommenderas att de återvinns på lämpliga insamlingspunkter för att säkerställa korrekt hantering och bortskaffande av de elektroniska komponenterna. Gör inga improvisationer med strömförsörjningen: För vissa LED-lampor (särskilt de med inbyggd strömkälla) ska inte strömkretsarna modifieras. Använd dem inte i inkompatibla enheter. Vissa LED-lampor har passiv kylning (t.ex. aluminiumkylningssystem), som måste skyddas mot smuts.



## **FI - LED-LAMPUT**

### **Turvallisuusohjeet:**

Aseta LED-lamput riittävästi tuuletettuihin tiloihin, jotta ylikuumenemista ei tapahdu. LED-lamput ovat herkkiä jännitepiikeille, joten varmista, että käytät sopivaa virtalähdettä ja että jännite vastaa lampun teknisiä tietoja (esim. 230 V tavallisille LED-lampuille kotitalouksissa). LED-lamppuja ei tule altistaa äärimmäisille lämpötiloille, erityisesti kuumissa tai kosteissa ympäristöissä, sillä tämä voi vaikuttaa niiden käyttöikään ja suorituskykyyn. Sammuta aina sähköpiiri ennen lampun vaihtamista sähköiskun vaaran välttämiseksi. Jotkut valaisintyypit voivat olla suunniteltu käytettäväksi vain tiettyjen lampuntyyppien kanssa (esim. perinteisten hehkulamppujen, ei LED-lamppujen). Jos lamppu menee rikki, on tärkeää välttää kosketusta teräviin reunoihin. Rikkoutuneet lamput tulisi hävittää pakkausohjeiden mukaisesti. Älä aseta lamppuja suoraan syttyville materiaaleille, kuten kankaalle tai paperille. LED-lamput sisältävät pieniä määriä elektronisia komponentteja, ja ne tulisi kierrättää asianmukaisissa keräyspisteissä, jotta elektroniset komponentit käsitellään ja hävitetään oikein. Älä tee muutoksia virtalähteeseen: joidenkin LED-lamppujen (erityisesti niillä, joissa on sisäänrakennettu virtalähde) virtapiirejä ei tulisi muokata. Älä käytä niitä yhteensopimattomissa laitteissa. Jotkut LED-lamput ovat varustettu passiivisella jäähdytyksellä (esim. alumiinisilla jäähdyttimillä), jotka on suojattava saastumiselta.

## **NO - LED-LAMPPER**

### **Sikkerhetsinstruksjoner:**

Plasser LED-lamper i tilstrekkelig ventilerte områder for å unngå overoppheting. LED-lamper er følsomme for spenningsspisser, så sørg for at du bruker riktig strømforsyning, og at spenningen samsvarer med lampens spesifikasjoner (f.eks. 230 V for vanlige LED-lamper i husholdninger). LED-lamper bør ikke utsettes for ekstreme temperaturer, spesielt i varme eller fuktige omgivelser, da dette kan påvirke levetiden og ytelsen deres. Slå alltid av strømmen før du bytter en pære for å unngå elektrisk støt. Noen typer armaturer kan være designet for bruk med spesifikke typer pærer (f.eks. tradisjonelle glødepærer, ikke LED). Hvis lampen går i stykker, er det viktig å unngå kontakt med skarpe kanter. Ødelagte pærer bør kastes i henhold til instruksjonene på emballasjen. Plasser ikke pærer direkte på brennbare materialer som stoffer eller papir. LED-lamper inneholder små mengder elektroniske komponenter, og det anbefales å resirkulere dem på passende innsamlingspunkter for å sikre riktig behandling og avhending av de elektroniske komponentene. Ikke gjør improvisasjoner med strømforsyningen: For noen LED-lamper (spesielt de med innebygd strømforsyning) bør ikke strømkretsene modifiseres. Bruk dem ikke i inkompatible enheter. Noen LED-lamper har passiv kjøling (f.eks. aluminiumkjølere), som må beskyttes mot forurensning.

## **GR - ΛΑΜΠΕΣ LED**

### **Οδηγίες ασφαλείας:**

Τοποθετήστε τις λάμπες LED σε καλά αεριζόμενους χώρους για να αποφύγετε την υπερθέρμανση. Οι λάμπες LED είναι ευαίσθητες στις αιχμές τάσης, οπότε βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας και ότι η τάση αντιστοιχεί στις προδιαγραφές της λάμπας (π.χ. 230 V για κανονικές λάμπες LED οικιακής χρήσης). Οι λάμπες LED δεν πρέπει να εκτίθενται σε ακραίες θερμοκρασίες, ειδικά σε ζεστά ή υγρά περιβάλλοντα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής και την

απόδοσή τους. Πάντα απενεργοποιείτε το ηλεκτρικό κύκλωμα πριν αντικαταστήσετε μια λάμπα για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Ορισμένοι τύποι φωτιστικών ενδέχεται να προορίζονται μόνο για χρήση με συγκεκριμένους τύπους λαμπών (π.χ. παραδοσιακές λάμπες πυρακτώσεως, όχι LED). Εάν η λάμπα σπάσει, είναι σημαντικό να αποφεύγετε την επαφή με τις αιχμηρές άκρες. Οι σπασμένες λάμπες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις οδηγίες στη συσκευασία. Μην τοποθετείτε τις λάμπες απευθείας πάνω σε εύφλεκτα υλικά, όπως υφάσματα ή χαρτί. Οι λάμπες LED περιέχουν μικρές ποσότητες ηλεκτρονικών εξαρτημάτων και συνιστάται να ανακυκλώνονται στους κατάλληλους σταθμούς συλλογής για να εξασφαλιστεί η σωστή επεξεργασία και απόρριψη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων. Μην κάνετε αυτοσχέδια με την τροφοδοσία: Για ορισμένες λάμπες LED (ειδικά εκείνες με ενσωματωμένο τροφοδοτικό), δεν πρέπει να τροποποιούνται τα κυκλώματα τροφοδοσίας. Μην τις χρησιμοποιείτε σε ασύμβατες συσκευές. Ορισμένες λάμπες LED διαθέτουν παθητική ψύξη (π.χ. αλουμινένια ψυγεία), η οποία πρέπει να προστατεύεται από τη ρύπανση.

## **МК - LED ЛАМПИ**

### **Инструкции за безбедност:**

Поставете ги LED лампите во доволно вентилирани простории за да се избегне преагревање. LED лампите се чувствителни на напонски пикови, па осигурајте се дека користите соодветен извор на напојување и дека напонот одговара на спецификациите на лампата (на пр. 230 V за стандардни LED лампи во домаќинства). LED лампите не треба да бидат изложени на екстремни температури, особено во топли или влажни средини, бидејќи тоа може да влијае на нивниот век на траење и перформанси. Секогаш исклучете ја струјата пред да ја замените лампата за да се избегне ризик од електричен удар. Некои типови на осветлување може да бидат наменети само за користење со одредени типови лампи (на пр. со традиционални грејни лампи, не со LED). Ако лампата се скрши, важно е да се избегнува контакт со остри рабови. Скршените лампи треба да се отстрануваат според упатствата на пакувањето. Не ставајте ги лампите директно на запаливи материјали, како што се ткаенини или хартија. LED лампите содржат мали количества електронски компоненти и се препорачува да се рециклираат на соодветни места за собирање за да се осигура правилна обработка и отстранување на електронските компоненти. Не правете импровизации со напојувањето: За некои LED лампи (особено оние со вградено напојување), не треба да се менуваат напојувачките кола. Не ги користете во несоодветни уреди. Некои LED лампи имаат пасивно ладење (на пр. алуминиумски расејувачи на топлина), кои треба да се заштитат од контаминација.

## **SI - LED ŽARNICE**

### **Navodila za varnost:**

LED žarnice postavite v dovolj prezračevane prostore, da preprečite pregrevanje. LED žarnice so občutljive na napetostne sunke, zato se prepričajte, da uporabljate ustrezen napajalnik in da napetost ustreza specifikacijam žarnice (npr. 230 V za običajne LED žarnice v gospodinjstvih). LED žarnice ne smejo biti izpostavljene ekstremnim temperaturam, še posebej v vročih ali vlažnih okoljih, saj to lahko vpliva na njihovo življenjsko dobo in zmogljivost. Vedno izklopite električni tokokrog, preden zamenjate žarnico, da preprečite nevarnost električnega udara. Nekateri tipi svetil so lahko zasnovani samo za uporabo z določenimi vrstami žarnic (npr. s tradicionalnimi žarnicami, ne pa z LED). Če žarnica počijo, je pomembno, da se izogibate stiku z ostrimi robovi. Poči žarnice je treba odstraniti v skladu z navodili

na embalaži. Ne postavljajte žarnic neposredno na vnetljive materiale, kot so tkanine ali papir. LED žarnice vsebujejo majhne količine elektronskih komponent, zato je priporočljivo, da jih recikirate na ustreznih zbirališčih, da zagotovite pravilno obdelavo in odstranjevanje elektronskih komponent. Ne izvajajte improvizacij z napajanjem: pri nekaterih LED žarnicah (zlasti tistih, ki imajo vgrajen napajalnik) napajalnih krogov ni treba spreminjati. Ne uporabljajte jih v nezdružljivih napravah. Nekateri LED žarnice imajo pasivno hlajenje (npr. aluminijaste hlajenje), ki ga je treba zaščititi pred onesnaženjem.

## **RS - LED ЛАМПЕ**

### **Упутство за безбедност:**

Поставите LED лампе у довољно проветрене просторе како бисте спречили прегревање. LED лампе су осетљиве на напонске скокове, па се побрините да користите одговарајући извор напајања и да напон одговара спецификацијама лампе (нпр. 230 V за стандардне LED лампе у домаћинствима). LED лампе не треба да буду изложене екстремним температурама, нарочито у врућим или влажним окружењима, јер то може утицати на њихов век трајања и перформансе. Увек искључите електрични круг пре него што замените лампу како бисте избегли ризик од струјног удара. Неки типови светила могу бити намењени само за употребу са одређеним типовима сијалица (нпр. са традиционалним сијалицама, а не LED). Ако сијалица пукне, важно је да избегавате контакт са оштрим ивицама. Сломљене сијалице треба одложити према упутствима на паковању. Не постављајте сијалице директно на запаљиве материјале као што су тканине или папир. LED лампе садрже мале количине електронских компоненти и препоручује се да их рециклирате на одговарајућим местима за прикупљање, како би се обезбедио исправан третман и уклањање електронских компоненти. Немојте вршити импровизације са напајањем: За неке LED лампе (посебно оне са уграђеним напајањем) не треба модификовати напојне кругове. Немојте их користити у неспојивим уређајима. Неке LED лампе имају пасивно хлађење (нпр. алуминијумске хладњаке), који морају бити заштићени од контаминације.

## **HR - LED LAMPE**

### **Upute za sigurnost:**

Postavite LED lampe u dovoljno ventilirane prostore kako biste spriječili pregrijavanje. LED lampe su osjetljive na naponske skokove, stoga se pobrinite da koristite odgovarajući izvor napajanja i da napon odgovara specifikacijama lampe (npr. 230 V za standardne LED lampe u kućanstvima). LED lampe ne smiju biti izložene ekstremnim temperaturama, osobito u vrućim ili vlažnim okruženjima, jer to može utjecati na njihov vijek trajanja i učinkovitost. Uvijek isključite električni krug prije zamjene lampe kako biste spriječili rizik od strujnog udara. Neke vrste svjetiljki mogu biti dizajnirane samo za upotrebu s određenim vrstama žarulja (npr. s tradicionalnim žaruljama, a ne LED). Ako žarulja pukne, važno je izbjeći kontakt s oštrim rubovima. Slomljene žarulje treba odložiti prema uputama na pakiranju. Nemojte postavljati žarulje direktno na zapaljive materijale poput tkanina ili papira. LED lampe sadrže male količine elektroničkih komponenti i preporučuje se da ih recikirate na odgovarajućim mjestima za sakupljanje, kako bi se osigurala pravilna obrada i uklanjanje elektroničkih komponenti. Nemojte improvizirati s napajanjem: Za neke LED lampe (posebno one s ugrađenim napajanjima) ne smiju se mijenjati napojni krugovi. Nemojte ih koristiti u nespojivim uređajima. Neke LED lampe imaju pasivno hlađenje (npr. aluminijске hladnjake), koji moraju biti zaštićeni od kontaminacije.

#### **4 STOCK IMPORT s.r.o.**

CZ – Výrobce/Distributor: 4 STOCK IMPORT s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava,  
Tel.: +420 596 245 841, email: info@bateriecentrum.cz

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406,  
email: hu@bateriecentrum.cz

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary,  
email: info@bateriecentrum.cz

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska,  
Tel.: +48881311609, email: info@bateriecentrum.cz